# МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ «РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.А. ЕСЕНИНА»

Утверждаю: Директор института иностранных языков

Maj

Е.Л. Марьяновская «30» августа 2019 г.

### РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

### ТЕКСТОВАЯ ОБУСЛОВЛЕННОСТЬ ЯЗЫКОВЫХ ЕДИНИЦ

(1 ИЯ)

Уровень основной профессиональной образовательной программы - БАКАЛАВРИАТ Направление подготовки — 44.03.05 ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профили) Иностранный язык (Французский язык) и Иностранный язык (Английский язык)

Форма обучения – очная

Срок освоения ОПОП – нормативный (5 лет)

Институт иностранных языков

Кафедра второго иностранного языка и методики его преподавания

#### ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

#### 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины «Текстовая обусловленность языковых единиц (1 ИЯ)» является формирование общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, установленных  $\Phi\Gamma$ ОС ВО по данному направлению подготовки, что, в свою очередь подразумевает:

- 1. систематизацию знаний студентов в области современного представления о теории текста;
- 2. понимание связей между логическими и языковыми категориями;
- 3. обучение анализу языковых структур, используемых в разных типах текста.

Цели освоения дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.

### 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВУЗА

- 2.1. Дисциплина «Текстовая обусловленность языковых единиц» (1 ИЯ) относится к вариативной части блока Б1.
- 2.2. Для изучения данной дисциплины необходимы следующие предшествующие дисциплины:

Иностранный язык

Практический курс иностранного языка (1 семестр)

- 2.3. Перечень последующих дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной дисциплиной:
  - Практический курс иностранного языка (3-10 семестры)
  - Лексикология
  - Стилистика
  - Лексика повседневного общения
  - Особенности лексического состава 1 ИЯ

Кроме того, полученные знания по данной дисциплине студент может в дальнейшем использовать при написании выпускной квалификационной работы, а также для продолжения обучения в магистратуре по профилю получаемого образования.

2.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы.

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общекультурных (ОК), общепрофессиональных (ОПК) и профессиональных (ПК) компетенций:

No	Индекс компе- тенции	Содержание компетенции	В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:								
			знать	Владеть							
1	OK-4	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4);	-основные понятия лексики и этимологии; -нормы и ограничения для использования изучаемых лексических единиц	-отбирать лексику в различных формах и видах устной и письменной коммуникации на иностранном языке -избирательно применять различные стратегии устной и письменной коммуникации на иностранном языке в зависимости от коммуникативного намерения;	-различными способами вербальной и невербальной коммуникации, принятыми в типичных ситуациях общения -речевыми стратегиями в зависимости от предложенной коммуникативной ситуации.						
2	ОПК-1	готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности (ОПК-1);	-основные лексические явления, характерные для разговорной речи -идиоматику профессиональной речи	-составлять монологическое высказывание по теме с использованием наиболее употребительных идиоматических единиц -поддержать разговор в рамках изучаемой тематики	-Стратегиями создания небольших по объему устных и письменных высказываний -Навыками отбора стилистически и семантически соответствующих выражений для заданного контекста						
3	ПСК-3	умение выстраивать стратегию устного и письменного общения на изучаемых иностранных языках в соответствии с социокультурными особенностями изучаемых языков (ПСК-3)	-принципы организации лексики; -основные характеристики текста, необходимые для анализа текста по предложенному плану.	-Выявлять в тексте характеристики объекта, наиболее важные для подтверждения определенного положения; -давать самостоятельную оценку моделям развития слов с опорой на справочную литературу -сравнивать характеристики слов на различных этапах их развития;	-способами установления моделей развития слова -Методикой толкования значение слова, пользуясь различными словарными источниками;						

### 2.5. Карта компетенций дисциплины.

### КАРТА КОМПЕТЕНЦИЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Текстовая обусловленность языковых единиц

Цели изучения дисциплины: формирование общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, установленных ФГОС ВО по данному направлению подготовки, что, в свою очередь подразумевает

- систематизацию знаний студентов в области современного представления о теории текста;
- понимание связей между логическими и языковыми категориями;
- обучение анализу языковых структур, используемых в разных типах текста.

• 0	оучение анализу языков	ых структур, используемых в разнь	их типах текста.		
В процесс	е освоения данной дисциплин	ы студент формирует и демонстрирует сле	дующие		
		Общеку	льтурные компетені	ции	
	КОМПЕТЕНЦИИ	Перечень компонентов	Технология формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНДЕК С	ФОРМУЛИРОВКА				
OK-4	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4);	Знать -основные понятия лексики и этимологии; -нормы и ограничения для использования изучаемых лексических единиц Уметь -отбирать лексику в различных формах и видах устной и письменной коммуникации на иностранном языке -избирательно применять различные стратегии устной и письменной коммуникации на иностранном языке в зависимости от коммуникативного намерения; Владеть -различными способами вербальной и невербальной коммуникации, принятыми в типичных ситуациях	Практические занятия. Самостоятельная работа Работа со словарями	Зачет	Пороговый уровень Знает основные понятия лексики и этимологии; способен отбирать лексику в различных формах и видах устной и письменной коммуникации на иностранном языке на практике; способен разрабатывать коммуникативную стратегию. Повышенный уровень способен описать используемые средства коммуникации; способен различать и избирательно применять различные формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке в зависимости от коммуникативного намерения; способен пересматривать стратегию в зависимости от предложенной коммуникативной ситуации.

индек	КОМПЕТЕНЦИИ ФОРМУЛИРОВКА	общения -речевыми стратегиями в зависимости от предложенной коммуникативной ситуации.  Професс Перечень компонентов	иональные компетен Технология формирования	ции Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ОПК-1	готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности (ОПК-1);	Знать -основные лексические явления, характерные для разговорной речи -идиоматику профессиональной речи Уметь -составлять монологическое высказывание по теме с использованием наиболее употребительных идиоматических единиц -поддержать разговор в рамках изучаемой тематики Владеть -Стратегиями создания небольших по объему устных и письменных высказываний -Навыками отбора стилистически и семантичеки соответствующих выражений для заданного контекста	Практические занятия. Самостоятельная работа Работа со словарями	Зачет	Пороговый уровень Способен распознать основные лексические явления, характерные для профессиональной речи; способен в общих чертах описать замысел произведения и авторскую идею; способен составить монологическое высказывание по теме с использованием наиболее употребительных лексических средств. Повышенный уровень способен описать основные лексические явления, характерные для профессиональной речи; способен анализировать художественное произведение с различных точек зрения; способен составить суждение о причинах явлений, наблюдаемых в тексте произведения, с использованием наиболее употребительных лексических средств.
пск-3	умение выстраивать стратегию устного и письменного общения на изучаемых иностранных языках в соответствии с социокультурными особенностями изучаемых языков	Знать -принципы организации лексики; -основные характеристики текста, необходимые для анализа текста по предложенному плану Уметь -выявлять в тексте характеристики объекта, наиболее важные для подтверждения определенного положения;	Практические занятия. Самостоятельная работа Работа со словарями	Зачет	Пороговый уровень знает принципы организации лексики; умеет выявлять в тексте характеристики объекта, наиболее важные для подтверждения определенного положения; систематизирует основные характеристики текста, необходимые для анализа текста по предложенному плану. Повышенный уровень способен толковать значение слова, пользуясь

(ПСК-3)	-давать самостоятельную оценку	r	различными словарными источниками;
	моделям развития слов с опорой на	J	умеет сравнивать характеристики слов на различных
	справочную литературу	з	этапах их развития;
	-сравнивать характеристики слов на		способен давать самостоятельную оценку моделям
	различных этапах их развития;		развития слов с опорой на справочную литературу
	Владеть		
	-способами установления моделей		
	развития слова		
	-методикой толкования значение слова,		
	пользуясь различными словарными		
	источниками;		

### ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

1. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр №2
1	2	3
1. Контактная работа обучающихся с	36	36
преподавателем (по видам учебных		
занятий) (всего)		
В том числе:		
Практические занятия (ПЗ)	36	36
2. Самостоятельная работа студента	36	36
(всего)		
В том числе:		
СРС в семестре:	36	36
подготовка к устному собеседованию по	6	6
конспектам занятия		
Работа со словарями	6	6
Практические задания по анализу лексики	6	6
подготовка к тестированию	6	6
подготовка к зачету	6	6
СРС в период сессии		
Вид промежуточной аттестации: зачет		
ИТОГО: Общая трудоемкость	72 ч.	72 ч.
	2 з.е.	2 з.е.

### 2. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Содержание разделов дисциплины

	T	ине разделов днец	
$N_{\underline{0}}$	$N_{\underline{0}}$	Наименование	Содержание раздела
семестр	раздела	раздела	
a		дисциплины	
2	1	Понятие текста и	Понятие текста в лингвистике. Уровни языковой
		языковой единицы	системы. Морфемный, лексический и синтаксический
			уровни. Назначение и строение языковой единицы.
			Морфема. Слово. Предложение
2	2	Виды простых	Односоставное и двусоставное предложения.
		предложений в	Распространённое и нераспространённое.
		тексте и их	Повествовательное, вопросительное, восклицательное,
		текстовая	повелительное предложения. Коммуникативное
		обусловленность	членение предложений. Использование данных видов
			предложений в тексте
2	3	Типы	Сложносочинённые предложения. Характер
		сложносочинённых	синтаксической связи. Союзные и бессоюзные

		предложений в тексте	предложения
2	4	Типы сложноподчинённых предложений в тексте	Использование разных типов сложноподчинённых предложений в тексте (придаточные субъектные, объектные, определительные, времени, условия и др.) Функциональная синонимия и контекстуальная обусловленность использования разных типов предложений
2	5	Текстовая обусловленность использования лексики	Текстовая обусловленность использования синонимов, антонимов, омонимов и др. лексических единиц
2	6	Текстовая обусловленность использования фразеологизмов	Фразеологическое значение и контекст. Уместность различных типов фразеологизмов в определенном контексте. Возможные преобразования фразеологизмов в тексте и их функции

### 2.2. Разделы дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля

$N_{\underline{0}}$	$N_{\underline{0}}$	Наименование раздела	Виды учебной			Формы текущего контроля			
ce	раз	дисциплины	деятельности, включая			успеваемости (по неделям			
ме	дел		само	остоятели	ьную	семестра)			
ст	a		работ	ту студен	тов (в				
pa				часах)					
			П3	CPC	всего				
1	2	3.	4.	5.	6.	7.			
2	1	Понятие текста и языковой единицы	6	6	12	1-3 нед: Индивидуальное собеседование, работа со словарями, тест			
2	2	Виды простых предложений в тексте и их текстовая обусловленность	6	6	12	4-6 нед: Индивидуальное собеседование, тест, анализ лексики			
2	3	Типы сложносочинённых предложений в тексте	6	6	12	7-9 нед: Индивидуальное собеседование, работа со словарями, тест, анализ лексики			
2	4	Типы сложноподчинён- ных предложений в тексте	6	6	12	10-12 нед: Индивидуальное собеседование, работа со словарями, тест, анализ лексики			
2	5	Текстовая обусловленность использования лексики	6	6	12	13-15 нед: Индивидуальное собеседование, работа со словарями, тест, анализ лексики			
2	6	Текстовая обусловленность использования фразеологизмов	6	6	12	16-18 нед: Индивидуальное собеседование, работа со словарями, тест, анализ лексики			
	_	ИТОГО	36	36	72	зачет			

### 2.3. Лабораторный практикум – не предусмотрен.

### 2.4. Курсовые работы не предусмотрены по учебному плану.

### 3. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТА

### 3.1. Виды СРС

		тды СТС		T
№ семе стра	№ раздел а	Наименование раздела курса по выбору	Виды СРС	Всего часов
1.	2.	3.	4	5
2	1	Понятие текста и языковой единицы	Подготовка к индивидуальному собеседованию Подготовка к тестированию Практические задания по анализу лексики Работа со словарями Подготовка к зачету	2 1 1 1 1
2	2	Виды простых предложений в тексте и их текстовая обусловленность	Подготовка к индивидуальному собеседованию Подготовка к тестированию Практические задания по анализу лексики Работа со словарями Подготовка к зачету	2 1 1 1 1
2	3	Типы сложносочинённых предложений в тексте	Подготовка к индивидуальному собеседованию Подготовка к тестированию Практические задания по анализу лексики Работа со словарями Подготовка к зачету	2 1 1 1 1
2	4	Типы сложноподчинённых предложений в тексте	Подготовка к индивидуальному собеседованию Подготовка к тестированию Практические задания по анализу лексики Работа со словарями Подготовка к зачету	2 1 1 1 1
2	5	Текстовая обусловленность использования лексики	Подготовка к индивидуальному собеседованию Подготовка к тестированию Практические задания по анализу лексики Работа со словарями Подготовка к зачету	2 1 1 1 1
2	6	Текстовая обусловленность использования фразеологизмов	Подготовка к индивидуальному собеседованию Подготовка к тестированию Практические задания по анализу лексики Работа со словарями	2 1 1 1

		Подготовка к зачету	1
	ИТОГ	0	36

### 3.2. График работы студента

Семестр № 2

Форма оценочного средства	Услов-ное обозна- чение		Номер недели																
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Собеседова- ние	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С
Тестирование письменное	T	T		T				T			T		T			T			T
Работа со словарями	Сл		Сл		Сл				Сл			Сл		Сл				Сл	
Анализ лексики				Л		Л	Л			Л		Л			Л		Л		

### 3.3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

1. ABBYY [Электронный ресурс]: [образовательный портал]. – Режим доступа: – https://www.lingvolive.com/ru-ru, свободный (Дата обращения 21.05.2018) (Французско-русский онлайн словарь).

### 4. Оценочные средства для контроля успеваемости и результатов освоения дисциплины (см. Фонд оценочных средств)

4.1. Рейтинговая система оценки знаний обучающихся по дисциплине.

Рейтинговая система в Университете не используется.

### 5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Основная литература

No	Наименование, автор(ы), год и место издания	Используе тся при изучении	Семестр	Кол-во экзем	пляров
		разделов			
				В	на
				библиотеке	кафедре
1	Александровская, Е. Б. Учебник	1-6	2	4	-
	французского языка [Текст] = Le français. ru				
	А1 / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, Л.				

	Л. Читахова М.: Нестор Академик, 2006 296 с.				
2	Васильева, Н. М. Французский язык. Теоретическая грамматика, морфология, синтаксис [Электронный ресурс]: учебник для вузов / Н. М. Васильева, Л. П. Пицкова 3-е изд., перераб. и доп М.: Юрайт, 2017 473 с. — Режим доступа: https://biblioonline.ru/book/CE0F57F3-1C61-45A5-9CBD-B35E25E74AEF (Дата обращения 21.05.2019)	1-6	2	ЭБС	-
3	Попова, И. Н. Французский язык [Текст] = MANUEL DE FRANCAIS : учебник для 1 курса ВУЗов и факультетов иностранных языков / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова, Г. М. Ковальчук 15-е изд., стереотип М. : Нестор Академик Паблишерз, 2001 576 с.	1-6	2	4	

### 5.2. Дополнительная литература

No	Автор(ы), наименование, вид издания, место издания и издательство, год	Использу ется при изучении разделов	Семе	Кол-во эк	земпляров
		1-6	2	В библиоте- ке	на кафедре
1	Гак, В. Г. Теоретическая грамматика французского языка: синтаксис [Текст] : [учебник для ин-тов и фак-тов иностранных языков] / В. Г. Гак 2-е изд., испр. и доп М. : Высшая школа, 1986 219 с.	1-6	2	2	-
2	Лопатникова, Н. Н. Лексикология современного французского языка [Текст] = Lexicollogie du francais moderne : учебник / Н. Н. Лопатникова, Н. А. Мовшович 4-е изд., испр. и доп М. : Высшая школа, 2001 247 с.	1-6	2	2	-

### 5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

1. BOOK.ru [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: http://www.book.ru (дата обращения: 15.04.2019).

- 2. East View [Электронный ресурс] : [база данных]. Доступ к полным текстам статей научных журналов из сети РГУ имени С. А. Есенина. Режим доступа: https://dlib.eastview.com (дата обращения: 15.04.2019).
- 3. Moodle [Электронный ресурс] : среда дистанционного обучения / Ряз. гос. ун-т. Рязань, [Б.г.]. Доступ, после регистрации из сети РГУ имени С. А. Есенина, из любой точки, имеющей доступ к Интернету. Режим доступа: http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2 (дата обращения: 25.02.2019).
- 4. Znanium.com [Электронный ресурс] : электронная библиотека. Доступ к полным текстам по паролю. Режим доступа: http://znanium.com (дата обращения: 15.01.2019).
- 5. Труды преподавателей [Электронный ресурс]: коллекция // Электронная библиотека Научной библиотеки РГУ имени С. А. Есенина. Доступ к полным текстам по паролю. Режим доступа: http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/3 (дата обращения: 15.04.2019).
- 6. Университетская библиотека ONLINE [Электронный ресурс] : электронная библиотека. Доступ к полным текстам по паролю. Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=main\_ub\_red (дата обращения: 15.04.2019).
- 7. Электронная библиотека диссертаций [Электронный ресурс] : официальный сайт / Рос. гос. б-ка. Москва : Рос. гос. б-ка, 2003 . Доступ к полным текстам из комплексного читального зала НБ РГУ имени С. А. Есенина. Режим доступа: http://diss.rsl.ru (дата обращения: 15.04.2019).
- 8. Юрайт [Электронный ресурс] : электронная библиотека. Доступ к полным текстам по паролю. Режим доступа: https://www.biblio-online.ru (дата обращения- 20.04.2019).
- 5.4. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины.
- 1. eLIBRARY.RU [Электронный ресурс] : научная электронная библиотека. Режим доступа: http://elibrarv.ru/defaultx.asp , свободный (дата обращения: 15.04.2019).
- 2. КиберЛенинка [Электронный ресурс] : научная электронная библиотека. Режим доступа: https://cyberleninka.ru/, свободный (дата обращения: 15.04.2019).
- 3. Prezentacya.ru [Электронный ресурс] : образовательный портал. Режим доступа: http://prezentacya.ru , свободный (дата обращения: 15.04.2019).
- 4. Библиотека методических материалов для учителя [Электронный ресурс] : образовательный портал // Инфоурок. Режим доступа: https://infourok.ru/biblioteka , свободный (дата обращения: 15.04.2019).
- 5. Единое окно доступа к образовательным ресурсам [Электронный ресурс] : федеральный портал. Режим доступа: http://window.edu.ru , свободный (дата обращения: 15.04.2019).

- 6. Информационно-коммуникационные технологии в образовании [Электронный ресурс] : система федеральных образовательных порталов. Режим доступа: http://www.ict.edu.ru, свободный (дата обращения: 15. 04.2019).
- 7. Инфоурок [Электронный ресурс] : образовательный портал. Режим доступа: https://infourok.ru. свободный (дата обращения: 15. 04.2019).
- 8. Качество и образование [Электронный ресурс] : сайт. Режим доступа: http://www.tqm.spb.ru, свободный (дата обращения: 15. 04.2019).
- 9. Российский общеобразовательный портал [Электронный ресурс] : [образовательный портал]. Режим доступа: http://www.school.edu.ru , свободный (дата обращения: 15.04.2019).
- 10. Российская педагогическая энциклопедия [Электронный ресурс] : электронная энцикл. // Гумер гуманитарные науки. Режим доступа: http://myw.gumer.info/bibliotek\_Buks/Pedagog/russpenc/index.php, свободный (дата обращения: 15. 04.2019).
- 11. Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов [Электронный ресурс] // Единое окно доступа к образовательным ресурсам. Режим доступа: http://fcior.edu.ru, свободный (дата обращения: 15. 04.2019).

### 6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

- 61. Требования к аудиториям (помещениям, местам) для проведения занятий: Аудитории для практических занятий, оборудованные видеопроекционным оборудованием для презентаций, средствами звуковоспроизведения и экраном (ноутбук, магнитофон, CD-проигрыватель или MP3 проигрыватель для аудирования)
- 62. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся: Видеопроектор, ноутбук, переносной экран.
- 63. Требования к специализированному оборудованию: не используется

### 7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ (заполняется для ФГОС ВПО)

### 8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента	
Подготовка к устному	Выполнение заданий конспекта. Работа с текстами (поиск	
собеседованию по	необходимых лексических единиц, анализ особенностей их	
конспектам занятия	употребления). Стилистические ограничения по	
	использованию. Составление собственных высказываний с	
	использованием изучаемых лексических единиц.	
Работа со словарями	Поиск происхождения слов по этимологическим словарям.	
Практические задания по	Выполнение лексических заданий с опорой на пройденный	

анализу лексики	материал.
Подготовка к тестированию	При подготовке к тесту не следует просто заучивать материал, необходимо понять его логику. Этому способствует тщательная подготовительная самостоятельная работа (составление развернутого плана, таблиц, схем, внимательное изучение рекомендованной литературы).
Зачет	При подготовке к зачету необходимо ориентироваться на практические домашние задания, рекомендуемую литературу и контрольные вопросы.

## 9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.

- доступность учебных материалов через сеть Интернет для любого участника образовательного процесса
- организация взаимодействия с обучающимися посредством электронной почты.

### 10. Требования к программному обеспечению учебного процесса.

Антивирус Kaspersky Endpoint Security (договор №14/03/2018-0142 от 30/03/2018г.);

Офисное приложение Libre Office (свободно распространяемое ПО);

Архиватор 7-гір (свободно распространяемое ПО);

Браузер изображений Fast Stone ImageViewer (свободно распространяемое ПО);

PDF ридер Foxit Reader (свободно распространяемое ПО);

Медиа проигрыватель VLC mediaplayer (свободно распространяемое ПО);

Запись дисков Image Burn (свободно распространяемое ПО);

DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in (свободно распространяемое ПО).

#### 11. Иные сведения

### Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине для промежуточного контроля успеваемости

<i>№</i> п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины (результаты по разделам)	Код контролируемой компетенции) или её части)	Наименование оценочного средства
4.	Понятие текста и языковой единицы	ОК-4, ОПК-1, ПСК-3	_
5.	Виды простых предложений в тексте и их текстовая обусловленность	ОК-4,ОПК-1, ПСК-3	Зачет
6.	Типы сложносочинённых предложений в тексте	ОК-4,ОПК-1, ПСК-3	
7.	Типы сложноподчиненных предложений в тексте	ОК-4,ОПК-1, ПСК-3	
8.	Текстовая обусловленность использования лексики	ОК-4,ОПК-1, ПСК-3	
9.	Текстовая обусловленность использования фразеологизмов	ОК-4,ОПК-1, ПСК-3	

### ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Индекс	Содержание	Элементы компетенции	Индекс
компете	компетенции		элемента
нции			
ОК-4	способность к коммуникации в	Знать	
	устной и письменной	основные понятия лексики и этимологии;	OK4 31
	формах на русском и иностранном языках	Нормы и ограничения для использования изучаемых лексических единиц	OK4 32
	для решения задач	уметь	
	межличностного и	отбирать лексику в различных формах и видах	ОК4У1
	межкультурного взаимодействия	устной и письменной коммуникации на иностранном языке	
	взиниоденетвия	избирательно применять различные стратегии устной и письменной коммуникации на иностранном языке в зависимости от коммуникативного намерения;	ОК4 У2
		Владеть	
		различными способами вербальной и невербальной коммуникации, принятыми в типичных ситуациях общения	ОК4В1
		Речевыми стратегиями в зависимости от предложенной коммуникативной ситуации.	OK4 B2

ОПК-1	FOTOBLIOCTI COMIABATI	NIGTI	
OHN-1	готовность сознавать социальную значимость своей	знать основные лексические явления, характерные для разговорной речи	ОПК1 31
	будущей профессии,	Идиоматику профессиональной речи	ОПК1 32
обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности (ОПК-1)		уметь составлять монологическое высказывание по теме с использованием наиболее употребительных идиоматических единиц Поддержать разговор в рамках изучаемой тематики владеть Стратегиями создания небольших по объему устных и письменных высказываний Навыками отбора стилистически и семантичеки соответствующих выражений для заданного контекста	ОПК1У1 ОПК1У2 ОПК1 В1 ОПК1В2
ПСК-3	умение выстраивать	знать	
	стратегию устного и	принципы организации лексики;	ПСКЗ 31
	письменного общения на изучаемых	основные характеристики текста, необходимые для анализа текста по предложенному плану.	ПСКЗ 32
	иностранных языках в	уметь	
	соответствии с социокультурными особенностями	Выявлять в тексте характеристики объекта, наиболее важные для подтверждения определенного положения;	ПСКЗУ1
	изучаемых языков (ПСК-3)	давать самостоятельную оценку моделям развития слов с опорой на справочную литературу	ПСКЗУ2
		сравнивать характеристики слов на различных этапах их развития;	ПСКЗУЗ
		владеть	
1		способами установления моделей развития слова	ПСКЗ В1

### КОМПЛЕКТ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ (ЗАЧЕТ)

No॒	Содержание оценочного средства	Индекс оцениваемой компетенции и ее
		элементов
1.	Traduisez la pièce suivante en français.	OK4: 31,32, B2
		ОПК1: 31, 32, У1, У2, В1;
		ПСК3: 31, 32, У1, У2, У3, У4, В1
2.	Traduisez la pièce suivante en russe.	ПСК3: 32, У4, В2

### ПОКАЗАТЕЛИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ (Шкалы оценивания)

Результаты выполнения обучающимся заданий на зачете оцениваются по шкале «зачтено» - «не зачтено».

В основе оценивания лежат критерии порогового и повышенного уровня характеристик компетенций или их составляющих частей, формируемых на учебных

занятиях по дисциплине «ТЕКСТОВАЯ ОБУСЛОВЛЕННОСТЬ ЯЗЫКОВЫХ ЕДИНИЦ» (1 ИЯ) (Таблица 2.5. рабочей программы дисциплины).

Оценка	Критерии
Зачтено	соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся в случае безошибочного выполнения задания или наличия нескольких орфографических или пунктуационных ошибок в тексте перевода Лексическое и грамматическое оформление перевода соответствует норме.
	соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся в случае не более четырех допущенных лексических и/ или грамматических ошибок на текст объемом 300 слов (при ином объеме текста количество допустимых ошибок рассчитывается пропорционально).
	соответствует пороговому уровню и выставляется обучающемуся в случае не более восьми допущенных лексических и/ или грамматических ошибок на текст объемом 300 слов (при ином объеме текста количество допустимых ошибок рассчитывается пропорционально).
Не зачтено	выставляется обучающемуся, не достигшему пороговый уровень, при наличии девяти и более грубых ошибок на текст объемом 300 слов (при ином объеме текста количество допустимых ошибок рассчитывается пропорционально).